

656900-2026 - Wettbewerb

Schweiz – Reinigung und Sanierung des städtischen und ländlichen Raumes, und zugehörige Dienstleistungen – Concorso per le opere di pulizia di aree e fondi comunali per gli anni 2027 e 2028

OJ S 184/2026 23/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Divisione spazi urbani, Servizi tecnici

E-Mail: dsu@lugano.ch

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Concorso per le opere di pulizia di aree e fondi comunali per gli anni 2027 e 2028

Beschreibung: Oggetto del presente capitolato sono le Opere di Pulizia su diverse aree e fondi comunali (aree scolastiche, aree di svago, parchi e piazzali, ecc.) per gli anni 2027 e 2028; sono previste 4 tipologie di intervento (in seguito denominate A, B, C e D).

Kennung des Verfahrens: cab114ca-2b89-4e58-9afd-6f323a8cecef

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90600000 Reinigung und Sanierung des städtischen und ländlichen Raumes, und zugehörige Dienstleistungen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Lugano

Postleitzahl: 6900

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Concorso per le opere di pulizia di aree e fondi comunali per gli anni 2027 e 2028
Beschreibung: Oggetto del presente capitolato sono le Opere di Pulizia su diverse aree e fondi comunali (aree scolastiche, aree di svago, parchi e piazzali, ecc.) per gli anni 2027 e 2028; sono previste 4 tipologie di intervento (in seguito denominate A, B, C e D).

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90600000 Reinigung und Sanierung des städtischen und ländlichen Raumes, und zugehörige Dienstleistungen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Lugano

Postleitzahl: 6900

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2028

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: A discrezione del committente è possibile un rinnovo del mandato per un ulteriore anno, con un preavviso di sei mesi

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: ZK 1

Beschreibung: Minor prezzo

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: ZK 2

Beschreibung: Referenze per lavori analoghi

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 22

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: ZK 3

Beschreibung: Qualità del servizio

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: ZK 4

Beschreibung: Formazione apprendisti

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: ZK 5

Beschreibung: Perfezionamento professionale

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 3

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Simap.ch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Nicht zulässig

Begründung, warum eine elektronische Einreichung nicht möglich ist: Instrumente, Vorrichtungen oder Dateiformate nicht allgemein verfügbar

Beschreibung: Le offerte dovranno pervenire presso la Cancelleria comunale della Città di Lugano, ubicata a Palazzo Civico, in Piazza della Riforma 1, 6900 Lugano, in formato cartaceo, in un esemplare rilegato e ordinato, in busta chiusa e sigillata con la dicitura esterna "Offerta pulizia aree comunali 2027 e 2028"

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 11/11/2026 14:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 181 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 11/11/2026 15:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Lugano

Eröffnungstermin — Beschreibung: L'apertura delle offerte avverrà in una sala nei pressi della Cancelleria comunale al II° Piano di Palazzo Civico, Piazza della Riforma 1, 6900 Lugano

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunale amministrativo federale

Informationen über die Überprüfungsfristen: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente decisione è data facoltà al Tribunale cantonale amministrativo (TRAM) nel termine di 10 giorni dalla pubblicazione del bando di concorso sul Foglio ufficiale del Cantone del Ticino. Il ricorso non ha, di principio, effetto sospensivo.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Divisione spazi urbani, Servizi tecnici

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Divisione spazi urbani, Servizi tecnici

Registrierungsnummer: 233bc263-0845-45ce-9a1a-6d39a3a73c78

Postanschrift: Via Sonvico 4a, 6900 Lugano

Stadt: Lugano

Postleitzahl: 6900

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

E-Mail: dsu@lugano.ch

Telefon: +41588667311

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunale amministrativo federale

Registrierungsnummer: BVGER

Postanschrift: Postfach

Stadt: St. Gallen

Postleitzahl: 9023

Land, Gliederung (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-Mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Simap.ch
Registrierungsnummer: CH001
Postanschrift: Holzikofenweg 36
Stadt: Bern
Postleitzahl: 3003
Land, Gliederung (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-Mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetadresse: <https://www.simap.ch>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 3253abcf-9967-476c-8dc9-240316f318d0 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/09/2026 02:25:51 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 656900-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 184/2026
Datum der Veröffentlichung: 23/09/2026